



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitelkeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotia.araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

**GORBEIALDEKO KUADRILLAKO
BATZARREKO AKTA**

Murgian, 2024ko azaroaren 21ean, 16:33ean, legeak agindu bezala deialdia egin ondoren, Zuiako Udalaren udaletxeko bigarren solairuko bilergelan, Murgian, Kuadrillako Batzarraren ohiko bilkura egin da.

Agustín Otsoa Eribeko Landa jauna buru dela eta Gorbeialdeko Kuadrillako bitarteko gerente-letradua den Lara Salceda Villaumbrales idazkari-lanetan ari dela, behean, abizenen arabera ordena alfabetikoan agertzen diren batzarkideak bildu dira:

**ACTA DE LA JUNTA DE CUADRILLA DE
GORBEIALDEA**

En Murgia, siendo las 16:33 horas del día 21 de noviembre de 2024, previa convocatoria cursada en forma legal, se celebra en la sala de reuniones de la segunda planta de la casa consistorial del Ayuntamiento de Zuia, en Murgia, sesión ordinaria de la Junta de Cuadrilla.

Preside la sesión el sr. Agustín Otsoa Eribeko Landa, actúa como secretaria de la misma la gerente-letrada interina de la Cuadrilla de Gorbeialdea, Lara Salceda Villaumbrales, y asisten las junteras y junteros que a continuación se relacionan por orden alfabético de apellidos:

BATZARBURUA / PRESIDENTE
OTSOA ERIBEKO LANDA, AGUSTÍN

BATZARKIDEAK / JUNTEROS-AS

- AGIRRE MUGARTZA, ASIER
- ÁLVAREZ DE ARCAÑA FERNÁNDEZ DE LANDA, XABIER
- BENGOA GARCÍA DE CORTAZAR, NEREA
- CARRO IGLESIAS, FRANCISCO JAVIER
- GÓMEZ DE BALUGERA GONZÁLEZ, SUSANA
- GORBEÑA GARCÍA, JAVIER
- GURIDI AZURMENDI, MERTXE
- GUTIÉRREZ URKIZA, UNAI
- LARRAZABAL IBAÑEZ DE ELEJALDE, CRISTINA
- MORENO CARRANZA, JONATAN
- MUIÑOS DÍAZ, RAKEL
- MURILLO BARTOLOMÉ, FERNANDO

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:33 20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

RODRIGUEZ HUIDOBRO, AITZIBER
VELASCO ÁLVAREZ, MANUEL
ZENGOTITABENGOA RUIZ DE ARKAUTE, TXETXU

**EZIN ETORRIA ADIERAZI DUTEN BATZARKIDEAK / JUNTEROS/AS QUE HAN
EXCUSADO SU ASISTENCIA**

ANTEPARA URIBE, M^a BLANCA
BARANDICA SANTOS, ANDER
ISASMENDI TXURRUKA, MIKEL
NAFARRATE CARDIÑOSA, XABIER
RAMILA GABIRIA, LIBE
RUIZ OTXOA DE ERIBE, ÁLVARO

Bilkurari hasiera eman zaio, eta Presidentziak publikoa dela adierazi du. Aldez aurretik, hasi ahal izateko beharrezkoa den bertaratze-quoruma egiaztatu du, TAOALen 46.2 c) artikulua, AJAren 90. artikulua eta Kuadrillei buruzko 63/1989 Foru Arauaren 25. artikulua arabera. Jarraian, gai hauek jakinarazi dira, gai-zerrendan sartuta:

**1. AURREKO BILKURAREN AKTAREN
IRAKURKETA ETA, HALA BALEGOKIO,
ONARTZEA**

Presidenteak galdetu du ea batzarkideren batek oharren bat egin nahi duen bilkura honetarako deialdiarekin batera 2024ko urriaren 3an bidalitako ezohiko bilkuraren aktari buruz.

Presidenteak bertaratutakoei jakinarazi die akats bat antzeman dela batzarkideen bertaratzeari dagokionez.

Abierta la sesión y declarada pública por la Presidencia, previa comprobación del quórum de asistencia preciso para que pueda ser iniciada, de acuerdo con los artículo 46.2 c) de la LRBRL, 90 del ROF y 25 de la Norma Foral 63/1989 de Cuadrillas, se procede a conocer los asuntos siguientes incluidos todos ellos en el orden del día:

**1. LECTURA Y APROBACIÓN, SI
PROCEDE, DEL ACTA DE LA SESIÓN
ANTERIOR**

El Presidente pregunta si algún juntero o juntera desea formular alguna observación al acta de sesión extraordinaria celebrada el pasado 3 de octubre de 2024, remitida junto con la convocatoria de la presente sesión.

El Presidente informa a los asistentes que se ha detectado un error relativo a la asistencia de los y las Junteras.

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:33 20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitelakeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/experta/validacionDoc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

Zehazki, bidalitako aktaren arabera, Eduardo Lorza García bilkuran izan zen, baina ez zen hala izan. Horrenbestez, aldaketa gauzatu da.

Ohar gehigarririk ez dagoenez, Kuadrillako Batzarrak, bertaratutako en aldeko botoarekin, aho batez, 2024ko urriaren 3an egindako ezohiko bilkuraren akta **ONARTZEA** erabaki du.

Presidenteak akta hori onartu dela adierazi du, eta Akta Liburura transkribatzeko agindu du, 110. AJAren 2. artikulua.

2.- ARABAKO FORU ALDUNDIKO GIZARTE POLITIKETAKO SAILAREN ETA GORBEIALDEKO KUADRILLAREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, OINARRIZKO GIZARTE-ZERBITZUAK EMATEKO

Kuadrillako presidente Agustín Otsoa-Eribeko Landak hartu du hitza, eta azaldu du Kuadrillaren eta Arabako Foru Aldundiko Gizarte Politiketako Sailaren arteko lankidetzaz hitzarmena aspalditik sinatu izan dela, gizarte-ekintza garatzeko, eta pertsonen Gizarte Zerbitzuen Sistemarako duten sarbidea koordinatzeko eta kudeatzeko.

Concretamente, según el acta remitida Eduardo Lorza García asistió a la sesión y, sin embargo, no fue así. Por consiguiente, se procede a modificar dicha cuestión.

No habiendo ninguna observación adicional, la Junta de Cuadrilla, por **UNANIMIDAD** de los y las presentes, con el voto a favor de las personas asistentes, acuerda **APROBAR** el acta de la sesión extraordinaria celebrada el 3 de octubre de 2024.

El Sr. Presidente proclama aprobada la mencionada acta ordenando su transcripción al Libro de Actas según lo dispuesto en el art. 110. 2 del ROF.

2. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL DEPARTAMENTO DE POLÍTICAS SOCIALES DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA Y LA CUADRILLA DE GORBEIALDEA PARA LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS SOCIALES DE BASE

Toma la palabra el Sr. Presidente de la Cuadrilla, Agustín Otsoa-Eribeko Landa para explicar que el Convenio de Colaboración entre la Cuadrilla y el Departamento de políticas sociales de la Diputación Foral de Álava viene suscribiéndose desde hace años, con el fin de desarrollar la acción comunitaria, coordinando y gestionando el acceso de las personas al conjunto del Sistema de Servicios Sociales.

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:33 20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiazatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitelakeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotia-araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

Lankidetzaz hitzarmenak Arabako Foru Aldundiko Gizarte Politiketako Sailaren konpromisoa aurkezten du, Gizarte Ondasunen Foru Erakundearen bitartez, beharrezko informazio, laguntza tekniko eta aholkularitza guztia emateko, Oinarrizko Gizarte Zerbitzuetako unitateetako langileak prestakuntza- eta birziklatze-planetan integratzeko eta urtero langileak finantzatzen laguntzeko.

Gizarte Ongizaterako Foru Erakundeak goian zehaztutako langileen soldata-kostu erreala % 80 hartuko du bere gain, soldata gordina, antzintasuna eta gizarte-kostuak barne, lanbide-kategoria bera duten Gizarte Ongizaterako Foru Erakunde teknika kontzeptu bakoitzaren soldata-kostuaren gehieneko mugarekin, edo, Gizarte Ongizaterako Foru Erakunde antzeko funtzionario-profilik ez badago, Arabako Foru Aldundian lanbide-kategoria horren oinarrizko mailari dagokionarekin.

Presidenteak jakinarazi du hitzarmena onartzea urte bakoitzeko ohiko gaia dela. Azaldu du joan den hilean Kuadrillara bidali zela urte guztietako bertsioa, oraingoan aldaketa batzuekin, besteak beste, hitzarmenaren indarraldia, lau urteko iraupena izango duena eta hitzartutako luzapenak. Jakinarazi da hitzarmenaren indarraldiak Kuadrillak jasaten duen finantza-karga arintzea

El convenio de colaboración presenta el compromiso por parte del Departamento de Políticas Sociales de la Diputación Foral de Álava, a través de su Organismo Autónomo Instituto Foral de Bienes Social, a prestar cuanta información, apoyo técnico y asesoramiento resulte necesario, a integrar al personal de las unidades de Servicios Sociales de Base en los planes de formación y reciclaje y, a contribuir anualmente a la financiación del personal trabajador.

El Instituto Foral del Bienestar Social participará del 80% del coste salarial real del personal arriba detallado, incluido el sueldo bruto, antigüedad y costes sociales, con el límite máximo del coste salarial de cada concepto del personal técnico del Instituto Foral de Bienestar Social con igual categoría profesional o, si no existiera perfil funcional análogo en el Instituto Foral de Bienestar Social, del correspondiente al nivel básico de esta categoría profesional en la Diputación Foral de Álava.

El Presidente informa de que la aprobación del convenio es un tema habitual de cada año. Explica que el mes pasado se remitió a la Cuadrilla la versión de todos los años, esta vez con algunos cambios, entre otros la vigencia del convenio, que tendrá una duración de cuatro años mas las prórrogas pactadas. Se informa de que el periodo de vigencia del convenio permitirá aliviar la carga

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:33 20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitelakeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza.araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

ahalbidetuko duela, bereziki aurrekontuaren lehen kapituluari dagokionez. Nolanahi ere, presidenteak adierazi du finantzaketa hori TEFFF-ren bidez jaso beharko litzatekeela. Era berean, bertaratutakoei azaldu die bidalitako hitzarmenaren azken bertsioak Kuadrillaren aldeko finantzaketaren ehuneko 80ko muga zehazten duela.

Gutiérrez Urkiza jaunak hartu du hitza hirugarren gizarte-langilearen finantzaketari buruz galdetzeko.

Presidente jaunak azaldu du bere garaian erabaki zela hirugarren gizarte-langilearen ehuneko 50 Kuadrillak finantzatzea, Udalen kontura, Arratzua-Ubarrundia izan ezik; izan ere, Aldundiak hirugarren gizarte-langilearen ehuneko 50 baino ez du onartzen.

Alvarez de Arcaya jaunak adierazi du posible dela, hitzarmenarekin bat etorritz, finantzaketa kostuaren ehuneko 50aren ehuneko 80koa izatea.

Horiek horrela, Gorbeialdeko Kuadrillako Batzarrak, bertaratutakoen **AHO BATEKO** aldeko botoarekin, honakoa **ERABAKI DU:**

LEHENA.- Onartzea Arabako Foru Aldundiko Gizarte Politiketako Sailaren eta Gorbeialdeko Kuadrillaren arteko lankidetzaz-hitzarmena sinatzea, 2025-

financiera soportada por la Cuadrilla, en particular en lo relativo al Capítulo primero del presupuesto. En todo caso, el Presidente manifiesta que ésta financiación debería recibirse vía Fofel. Asimismo, explica a los y las asistentes que la última versión del convenio enviada concreta el tope del 80 por ciento en la financiación a favor de la Cuadrilla.

Toma la palabra el Sr. Gutiérrez Urkiza para preguntar sobre la financiación de la tercera trabajadora social.

El Sr. Presidente explica que en su momento se decidió financiar el 50 por ciento de la tercera trabajadora social por la Cuadrilla y a cuenta de los Ayuntamientos, salvo Arratzua-Ubarrundia, ya que la Diputación solo reconoce el 50 por ciento de la tercera trabajadora social.

El Sr. Alvarez de Arcaya manifiesta que es posible, de acuerdo con el convenio, que la financiación sea del 80 por ciento sobre el 50 por ciento del coste.

Expuesto lo anterior, la Junta de Cuadrilla de Gorbeialdea, por **UNANIMIDAD** de los presentes, **ACUERDA:**

PRIMERO._ Aprobar el convenio de colaboración entre el Departamento de Políticas Sociales de la Diputación Foral de Álava y la Cuadrilla de Gorbeialdea

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:33 20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitelakeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza.araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

2028 epealdi arrunterako oinarritzko gizarte-zerbitzuak emateko.

BIGARRENA.- Kuadrillako Presidenteari ahalmena ematea hitzarmen hori sinatzeko eta indarrean sartzeko behar diren izapide guztiak egiteko.

HIRUGARRENA.- Erabaki hau Arabako Foru Aldundiko Gizarte Politiketako Sailari jakinaraztea.

3. ARABAKO FORU ALDUNDIAREN ETA GORBEIALDEKO KUADRILLAREN ARTEKO HITZARMENAREN GEHIGARRIA ONARTZEA, EGOKI IKUSTEN BADA, ERREPIDEEN FORU-SAREKO ZATI BATZUETAN NEGUKO BIDERAGARRITASUN-LANA EGITEKO

Presidenteak hitza hartu du Arabako Foru Aldundiak eta Gorbeialdeko Kuadrillak 2022ko abenduan sinatutako hitzarmenaren eranskinaren edukia azaltzeko. Hitzarmen hori Kuadrillaren mugen barruan errepideen foru-sareko zatietan neguko bidezaintza-lanak direla-eta sinatu zen.

Ondoren, hitzarmenari gehitu beharreko berritasun nagusien berri ematen du, guztiak prezioak eguneratzeari buruzkoak.

Presidenteak bertaratutakoei jakinarazi die % 5,5eko igoera aurreikusten dela,

para la prestación de servicios sociales de Base para el periodo ordinario 2025-2028.

SEGUNDO.- Facultar al Presidente de la Cuadrilla a la firma del referido convenio y a realizar cuantos trámites fuesen necesarios para su entrada en vigor.

TERCERO.- Notificar el presente acuerdo al Departamento de Políticas Sociales de la Diputación Foral de Álava.

3. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA ADENDA AL CONVENIO ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA Y LA CUADRILLA DE GORBEIALDEA PARA LA REALIZACIÓN DE TRABAJO DE VIALIDAD INVERNAL EN DETERMINADOS TRAMOS DE LA RED FORAL DE CARRETERAS

Toma la palabra el Presidente para explicar el contenido de la adenda al convenio suscrito entre la Diputación Foral de Álava y la Cuadrilla de Gorbeialdea en diciembre de 2022 con motivo de los trabajos de vialidad invernal en los tramos de la red foral de carreteras dentro de los límites de la Cuadrilla.

A continuación, si informa sobre las principales novedades a incorporar al convenio, todas ellas relativas a la actualización de precios.

El Sr. Presidente informa a los y las asistentes de que se contempla un

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES	Birtarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina	20/12/2024 10:33
AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza.araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

eta ehuneko hori KPIren aldaketaren araberako igoera dela. Era berean, disponibilitatearen kontzeptua lan egin gabeko hileko 75 eurora igo dela jakinarazi da, gehienez 5 hilabetez.

Kontratuen indarraldiari buruz galdetu da.

Presidenteak azaldu du bertan dauden ekipoez ari garela, eta zerbitzu hori ematen duten pertsonak herrietako pertsonak direla, beren makineriaz eta kasu batzuetan baita aldundiaren makineriaz ere arduratzen direnak. Sistema nahiko egokia dela azaltzen da, baina jendea nekatuta dagoela dio, lana ez baita nahikoa eskertzen. Presidenteak adierazi du Foru Aldundia jakitun dela konplikazioez, eta baieztatu du beste kuadrilla batzuetan arazo larriak daudela kontratuak sinatzeko. Halaber, disponibilitate-plusak nolabaiteko eztabaida duela azaldu da, bizilagunak lanera ateratzen direnean galdu egiten baitute. Azkenik, presidenteak esan du zerbitzu hori zaila dela, eta, gainera, azken urte honetan ez dela irteerarik izan Gorbeialdeko kuadrillan.

Gaia eztabaidatu ondoren, bertaratutako batzarkideek **AHO BATEZ ERABAKI DUTE:**

LEHENENGOA.- Onartzea Arabako Foru Aldundiak, Mugikortasun Jasangarriaren

incremento del 5,5 %, siendo este porcentaje la subida en base a la variación del IPC. Asimismo, se informa sobre la subida del concepto de disponibilidad a 75 euros/mes no trabajado con un máximo de 5 meses.

Se pregunta sobre el periodo de vigencia de los contratos.

El Sr. Presidente explica que son equipos que están en el lugar, y que las personas que prestan este servicio son gente de los pueblos que se encargan con maquinaria propia y en algunos casos también de la diputación. Se explica que el sistema es bastante apropiado, pero afirma que la gente está cansada ya que el trabajo no está agradecido. El Sr. presidente manifiesta que la Diputación Foral es consciente de las complicaciones, y afirma que en otras cuadrillas existen serios problemas para suscribir los contratos. También se explica que el plus de disponibilidad tiene cierta disputa, ya que cuando los vecinos salen a trabajar lo pierden. Por último, el Sr. Presidente concluye diciendo que este servicio es complicado, y que además este último año no ha habido ninguna salida en la cuadrilla de Gorbeialdea.

Debatido en asunto, por **UNANIMIDAD** de los y las junteras asistentes se adopta el siguiente **ACUERDO:**

PRIMERO.- Aprobar la adenda al convenio suscrito entre la Diputación

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:33 20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza.araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

eta Bide Azpiegituren Sailaren bitartez, eta Gorbeialdeko Kuadrillak sinatutako hitzarmenaren gehigarria, errepideen foru-sareko zenbait zatitan neguko bideragarritasun-lanak egiteko, betiere errepideen mugen barruan.

BIGARRENA.- Kuadrillako Presidenteari ahalmena ematea hitzarmen hori sinatzeko eta indarrean sartzeko behar diren izapide guztiak egiteko.

HIRUGARRENA.- Erabaki hau Arabako Foru Aldundiko Mugikortasun Jasangarriaren eta Bide Azpiegituren Sailari jakinaraztea.

**4. ARAMAIOKO LURRALDE-EREMUAN
ETA UDALERRIAN ETXEO
HONDAKINAK ETA ANTZEKOAK
BILTZEKO ZERBITZUEN
KONTRATUAREN ARDURADUNA
IZENDATZEA, HALA BADAGOKIO**

Kuadrillako Batzarrak 2024ko uztailaren 3an egindako bileran, Ibon Fernandez Goicoechea jauna etxeko hondakinak eta antzekoak biltzeko eta baimendutako tratamendu-instalazioetara garraiatzeko zerbitzu-kontratuaren arduradun izendatzea onartu zen.

Kuadrilla honetako gerentzian izandako aldaketak direla eta, eta 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen 62. artikuluan aurreikusitakoaren arabera,

Foral de Álava a través del Departamento de Movilidad sostenible e infraestructuras viarias y la Cuadrilla de Gorbeialdea para la realización de los trabajos de viabilidad invernal en determinado tramos de la red foral de carreteras dentro de sus límites.

SEGUNDO.- Facultar al Presidente de la Cuadrilla a la firma del referido convenio y a realizar cuantos trámites fuesen necesarios para su entrada en vigor.

TERCERO.- Notificar el presente acuerdo al Departamento de Movilidad Sostenible e Infraestructuras Viarias de la Diputación Foral de Álava.

4. DESIGNACIÓN, SI PROCEDE, DE LA PERSONA RESPONSABLE DEL CONTRATO DE SERVICIOS DE RECOGIDA DE RESIDUOS DOMÉSTICOS Y ASIMILABLES EN SU ÁMBITO TERRITORIAL Y MUNICIPIO DE ARAMAIO

Visto que en sesión de esta Junta de Cuadrilla celebrada en fecha 3 de julio de 2024 se aprobó la designación de D. Ibon Fernandez Goicoechea como responsable del contrato de servicios para la recogida de residuos domésticos y asimilables y su transporte a las plantas de tratamiento autorizadas.

Con motivo de los cambios en la gerencia de esta Cuadrilla, y de acuerdo con lo previsto en el artículo 62 de la Ley de Contratos del Sector Público 9/2017,

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina	20/12/2024 10:33
AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza.araba.eus/experta/validacionDoc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

egokia da Gorbeialdeko Kuadrillako gerente-letradu lanpostua duen pertsona fisikoa izendatzea kontratuaren arduradun.

Bozketa egin da, eta bertaratutako batzarkideek **AHO BATEZ ERABAKI DUTE:**

LEHENENGOA.- Gorbeialdeko Kuadrillako gerente-letradu lanpostua duen pertsona fisikoa izendatzea etxeko hondakinak eta antzekoak biltzeko eta baimendutako tratamendu-instalazioetara garraiatzeko zerbitzu-kontratuaren arduradun.

5. HHSak BILTZEKO KONTRATUAREN ENPRESA ESLEIPENDUNAREN AURKA IREKITAKO ZEHAPEN-ESPEDIENTEAREN EBAZPENA BERRESTEA, HALA BADAGOKIO

Gorbeialdeko Kuadrillako Batzarrak 2024ko abuztuaren 1ean hartutako erabakia ikusi da. Bertan, 147.127,09 euroko zigorra ezartzea erabaki zen, etxeko hondakinak eta antzekoak biltzeko zerbitzu-kontratuaren ez-betetze larriagatik.

2024ko irailaren 5ean, DAORJE S.L.U. enpresak aukerako berraztertze errekurtsua aurkeztu zuen akordio horren aurka, kontratu-terminoen interpretazioan, proportzionaltasun-printzipioan eta hutsegite edo gorabeherarik ezean oinarrituta.

resulta adecuado designar como responsable del contrato a la persona física que ostente el puesto de gerente-letrado/a de la Cuadrilla de Gorbeialdea.

Sometido a votación, por **UNANIMIDAD** de los y las junteras asistentes a la sesión se ha adoptado el siguiente **ACUERDO:**

PRIMERO.- Designar como responsable del contrato de servicios para la recogida de residuos domésticos y asimilables y su transporte a las plantas de tratamiento autorizadas a la persona física que ostente el puesto de gerente-letrado/a de la Cuadrilla de Gorbeialdea.

5. CONFIRMACIÓN, SI PROCEDE, DE LA RESOLUCIÓN DEL EXPEDIENTE SANCIONADOR INCOADO CONTRA LA EMPRESA ADJUDICATARIA DEL CONTRATO DE RSU

Visto el acuerdo adoptado por la Junta de la Cuadrilla de Gorbeialdea el día 01 de agosto de 2024, donde se aprobó imponer la penalidad de 147.127,09 euros de penalidad por incumplimiento grave del contrato de servicios para la recogida de residuos domésticos y asimilables.

Visto que en fecha 5 de septiembre de 2024, la mercantil DAORJE S.L.U. interpuso recurso potestativo de reposición contra el precitado acuerdo con base en la interpretación de términos contractuales, principio de proporcionalidad e inexistencia de faltas o incidencias.

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES	Barteko Gerente-letrada / Gerente letrada interina	20/12/2024 10:33
AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza.araba.eus/experta/validacionDoc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

Aztertu da 2024ko azaroaren 18ko txosten juridikoa, berraztertze-errekurtsoa ezestea proposatzen duena, errekurtsogileak ez zuelako alegatu ez egitatezko inguruabarrik, ez zuzenbideko oinarririk, errekurritutako ebazpenaren edukia indargabetzeko.

Otsoa Eribeko Landa Presidente jaunak hartu du hitza, eta bertaratu direnei jakinarazi die enpresa esleipendunak azaroaren 11n jaso zuela azken proposamena. Azaldutako argudio juridikoak berberak direla azaldu du, faltan kalifikazio larria bere gain hartzen duelako, baita aplikatu beharreko zehapenaren ehunekoa ere.

Jarraian, enpresako kudeatzailearen eta presidentearen artean gurutzatutako mezu elektronikoak irakurri ditu, eta enpresak zehapen gisa onartzen duen eskaintza ekonomikoaren berri eman du. Eskaintza hori 33.369,42 eurokoa da.

Presidenteak azaldu du bilkura honetara ekarri den proposamenak aurreko saioan onartutako zehapen-espedita berretsi nahi duela, 147.127,09 euroko zehapen larria ezarrita.

Illo horretan, etorkizunean gerta daitezkeen egoerei buruzko informazioa ematen da, besteak beste, kontratua suntsiaraztea eta beste enpresa batera igarotzea, zerbitzuak okerrera egiten badu.

Visto el informe jurídico de fecha 18 de noviembre de 2024 donde se propone la desestimación del recurso de reposición por no alegar la recurrente circunstancias de hecho ni fundamentos de derecho que desvirtúen el contenido de la resolución recurrida.

Toma la palabra el Sr. Presidente, Otsoa Eribeko Landa para informar a los/as asistentes de que el pasado 11 de noviembre se recibió la última propuesta por parte de la empresa adjudicataria. Explica que los argumentos jurídicos planteados son los mismos, ya que asume la calificación grave de las faltas y también el porcentaje de sanción a aplicar.

A continuación, procede a dar lectura de los correos electrónicos cruzados entre la gerencia de la empresa y su Presidencia, y se informa sobre la oferta económica que acepta la empresa a modo de sanción, la cual asciende a 33.369,42 euros.

Explica el Sr. Presidente que la propuesta que se trae a la presente sesión pretende confirmar el expediente sancionador aprobado en la anterior sesión, con imposición de sanción grave por importe de 147.127,09 euros.

En ese sentido, se informa sobre los posibles escenarios futuros, entre otros, la resolución contractual y el tránsito a otra empresa en caso de empeoramiento de servicio.

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:33 20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotia-araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

Gutiérrez Urkiza jaunak hartu du hitza, eta esan du zaila dela kalkulu jakin bat egitea, agertoki asko egon baitaitezke.

Bengoa García de Cortazar andreak hartu du hitza, eta adierazi du enpresa zigortzen bada zaila izan daitekeela zerbitzuarekin jarraitzea.

Álvarez de Arcaya Fernández de Landa jaunak hartu du hitza, kontratuari beti uko egin diezaioketela esateko.

Presidenteak azaldu duenez, enpresako gerenteak jakinarazi zuenez, 33.369,42 euroko eskaintza da zerbitzu horren urteko irabazia. Hala ere, azaldu du alarma soziala dagoela zerbitzuaren gabeziei dagokienez, eta bai bizilagunak bai langileak egoeraren berri jaso dutela. Era berean, jakinarazi du enpresarekin egiten diren bilerak lasaiak direla, baina ez dela besterik ikusten. Ez da antzeman edukiontzien garbiketa hobetzeko konpromisoa hartu zuten alderdietako bat ere.

Bengoa García de Cortazar andreak hartu du hitza, eta esan du Legutio ez dela ezer garbitu, eta Udala dela bere brigadarekin garbiketa-lanak egiten dituen. Halaber, azaldu du maiztasuna ez dela betetzen, eta hiru egunez ez direla hondakinak jasotzen.

Alvarez de Arcaya Fernandez de Landa jaunak zentzu berean eman du informazioa, bere udalerrinari, Urkabustaizi, dagokionez.

Toma la palabra el Sr. Gutiérrez Urkiza para manifestar que resulta complicado realizar un cálculo cierto ya que los escenarios posibles son múltiples.

Toma la palabra la Sra. Bengoa García de Cortazar para manifestar que si se sanciona a la empresa puede resultar complicado seguir con el servicio.

Toma la palabra el Sr. Álvarez de Arcaya Fernández de Landa para opinar que siempre pueden renunciar al contrato.

El Sr. Presidente explica que según informó el gerente de la empresa, la oferta de 33.369,42 euros representa el beneficio anual de este servicio. Sin embargo, explica que la alarma social en cuanto a las deficiencias del servicio existe, y que tanto los y las vecinas como los y las trabajadoras están sobre aviso de la situación. Asimismo, informa de que las reuniones con la empresa son tranquilas, pero que no se ve nada más. No se aprecia ninguno de los aspectos que se comprometieron a mejorar, entre ellos, la limpieza de los contenedores.

Toma la palabra la Sra. Bengoa García de Cortazar para informar de que en el municipio de Legutio no se ha limpiado nada, y que es el Ayuntamiento el que realiza los trabajos de limpieza con su brigada. También explica que la frecuencia no se cumple, y que durante tres días no se recogen los residuos.

El Sr. Alvarez de Arcaya Fernandez de Landa informa en el mismo sentido, en lo relativo a su municipio, Urkabustaiz.

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina	20/12/2024 10:33
AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/experta/validacion/Doc/7entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

Presidenteak berriro hartu du hitza, eta azaldu du kontratistak ezin dituela pleguak bete ordutegiari, pisatzeari, bilketari eta garbiketari dagokienez.

Horiek horrela, Gorbeialdeko Kuadrillako Batzarrak, bertaratutako **AHO BATEZ**, honakoa **ERABAKI DU**:

LEHENENGOA.- Kuadrillako Batzarrak 2024ko abuztuaren lehen egindako bileran hartutako ebazpena berrestea, hutsegite larria eta 147.127,09 euroko zehapena ezarriz, Baldintza Teknikoen Agiriaren (aurrerantzean, BTA) seigarren klausularen arabera hondakinak biltzeko maiztasuna ez betetzeagatik eta edukiontzia garbitzeko BTaren 8.2 klausula ez betetzeagatik.

BIGARRENA.- Ebazpen hau alderdi interesdunei jakinaraztea.

**6. GORBEIALDEKO KUADRILLAKO
2024-2032 EUSKARA PLANA
ONARTZEA, HALA BADAGOKIO**

Kuadrillako Presidente Agustin Otsa Eribeko Landak hartu du hitza, eta azaldu du 2024-2032 aldirako Euskara Plan-markoak Gorbeialdeko Kuadrillak bere lurralde-eremuan euskararen egoera biziberritzeko egingo dituen estrategiak biltzen dituela.

Presidenteak bertaratutakoei jakinarazi die Kuadrillak plan estrategiko bat

Toma nuevamente la palabra el Sr. Presidente para explicar que el contratista no cumple con los pliegos en lo relativo al horario, el pesaje, la recogida y la limpieza.

Expuesto lo anterior, la Junta de Cuadrilla de Gorbeialdea, por **UNANIMIDAD** de los presentes, **ACUERDA**:

PRIMERO.- Confirmar la resolución adoptada en sesión de esta Junta de Cuadrilla de fecha 1 de agosto de 2024, con imposición de falta grave y sanción de 147.127,09 euros, por incumplimiento de la frecuencia de recogida de residuos de acuerdo con la cláusula seis del Pliego de Prescripciones Técnicas (en adelante PPT) y de la limpieza de contenedores de acuerdo con la cláusula 8.2 del PPT.

SEGUNDO.- Notificar la presente resolución a las partes interesadas.

**6. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL PLAN
DE EUSKERA 2024-2032 DE LA
CUADRILLA DE GORBEIALDEA**

Toma la palabra el Presidente de la Cuadrilla Agustin Otsa Eribeko Landa, y explica que el Plan-Marco de euskera para el periodo 2024-2032 recoge el conjunto de estrategias que la Cuadrilla de Gorbeialdea llevará a cabo para revitalizar la situación del euskera en su ámbito territorial durante el precitado periodo.

El Sr. Presidente informa a los y las asistentes de que es la primera vez que la

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES	Birtarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina	20/12/2024 10:33
AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza.araba.eus/expertal/validacionDoc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

onartuko duen lehen aldia dela, eta gogorazi du litekeena dela udalerrietan ere onartu izana. Plan estrategiko honen bidez, programamarko bat jarri nahi da abian, helburuak neurtzeko, urte askotan egindako lan guztia kontuan hartuta. Plan estrategikoa egitea ahalbidetu duen partaidetza-prozesuari buruzko informazioa ere eman da, eta irizpideak nahiko espezifikoak direla gogorazi da.

Gorbeialdeko testuinguru linguistikoa euskal hiztun aktibo eta ahaldunduen komunitatea indartu eta zabaltzean oinarritzen da euskararen planmarkoaren borondate estrategikoa, hiztun berriak sortuz eta erakarriz, bidezko gizarte ekitatiboa eraikitzeo helburuarekin.

Horiek horrela, Gorbeialdeko Kuadrillako Batzarrak, bertaratutako **AHO BATEZ**, honakoa **ERABAKI DU**:

LEHENENGOA.- Gorbeialdeko Kuadrillak 2024-2032 aldian euskararen egoera biziberritzeko egingo dituen estrategiei buruzko euskara-plana onartzea.

BIGARRENA.- Gorbeialdeko Kuadrillaren euskara plana argitaratzea www.gorbeialdea.eus web orrian, dagozkion ondorioak izan ditzan.

7. GORBEIALDEKO KUADRILLAN EUSKARA ERABILTZEKO 2023-2027 PLAN ESTRATEGIKOA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO

Kuadrilla va a aprobar un plan estratégico, y recuerda que es posible que en los municipios también se hayan aprobado. Con este plan estratégico se quiere poner en marcha un programa marco para medir los objetivos teniendo en cuenta todo el trabajo realizado durante muchos años. También se informa sobre el proceso participativo que ha permitido elaborar el Plan estratégico, y recuerda que los criterios son bastante específicos.

La voluntad estratégica del plan-marco de euskera se fundamenta en fortalecer y ampliar la comunidad con vascoparlantes activos/as y empoderados/as en el contexto lingüístico de Gorbeialdea, creando y atrayendo nuevos/as hablantes con el objetivo de construir una sociedad equitativo y justa.

Expuesto lo anterior, la Junta de Cuadrilla de Gorbeialdea, por **UNANIMIDAD** de los presentes, **ACUERDA**:

PRIMERO.- Aprobar el plan-marco de euskera relativo al conjunto de estrategias que la cuadrilla de Gorbeialdea llevará a cabo para revitalizar la situación del euskera durante el período 2024-2032.

SEGUNDO.- Publicar el plan-marco de euskera de la Cuadrilla de Gorbeialdea en la página web www.gorbeialdea.eus a los efectos oportunos.

7. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL PLAN ESTRATÉGICO DE USO DEL EUSKERA EN LA CUADRILLA DE GORBEIALDEA 2023-2027

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:33 20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitelakeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza-araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

Agustin Otsoa Eribeko Landa Presidenteak hartu du hitza, eta gai-zerrenda aldatu dela azaldu du. Gai-zerrendako zazpigarren puntua izango da, hala badagokio, Kuadrillan Euskara Erabiltzeko Plan Estrategikoa onartzea. Izan ere, egokiagoa da kuadrillan Euskararen Plan Estrategiko berria onartzea, IVAPekin hizkuntza-normalizaziorako hitzarmena onartu aurretik. Horretarako, beharrezkoa da Euskara Plana indarrean izatea.

Gorbeialdeko Kuadrillan Kuadrillako administrazioan euskararen erabilera normalizatzeko abian jarri beharreko plan estrategikoa aztertu da.

Euskal Sektore Publikoan euskararen erabilera normalizatzeko 19/2024 Dekretuaren hirugarren atala ikusi da, Plan Estrategikoari eta Kudeaketa Planei dagokienez.

Hizkuntza-irudia, webgunea, etab. Baita ezagutzari eta hizkuntza-eskakizunei buruzko gaia ere. Barne-erabileran ere euskara maila altuan erabiltzen da. Lantalde batek plan horren jarraipena egingo du. Kuadrillako udaletan islatuko da, baina erakunde bakoitzak bere autonomia eta balorazioa izango ditu.

Horiek horrela, Gorbeialdeko Kuadrillako Batzarrak, bertaratutakoen **AHO**

Toma la palabra el Sr. Presidente Agustin Otsoa Eribeko Landa para explicar que se modifica el orden del día, pasando a ser el séptimo punto del orden del día la aprobación si procede del Plan estratégico de uso del Euskera en la Cuadrilla, ello, con motivo de que resulta más acertado aprobar el nuevo Plan estratégico de euskera en la cuadrilla antes de aprobar el convenio de normalización lingüística con el IVAP, para el cual es preciso tener un Plan de Euskera en vigor.

Visto el Plan estratégico a poner en marcha en la Cuadrilla de Gorbeialdea para la normalización del uso del euskera en la administración de la Cuadrilla.

Vista la sección tercera del Decreto 19/2024, de normalización del uso del euskera en el Sector Público Vasco, en relación con el Plan estratégico y los Planes de Gestión.

Imagen lingüística, web, etc. También el tema del conocimiento y perfiles lingüísticos. También en el uso interno el euskera se utiliza a un alto nivel. Hay un grupo de trabajo que hará un seguimiento de este plan. Tendrá sus reflejos en los ayuntamiento de la cuadrilla, aunque cada entidad tiene su autonomía y su valoración.

Expuesto lo anterior, la Junta de Cuadrilla de Gorbeialdea, por **UNANIMIDAD** de los presentes, **ACUERDA:**

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:33 20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza.araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

BATEKO aldeko botoarekin, honakoa **ERABAKI DU:**

LEHENENGOA.- Gorbeialdeko Kuadrillako administrazioan 2023-2027 aldirako euskara erabiltzeko plan estrategikoa onartzea.

BIGARRENA.- Euskara Erabiltzeko Plan Estrategikoari publizitatea ematea Gorbeialdeko Kuadrillako bitarteko elektronikoen bidez.

8. IVAPen ETA GORBEIALDEKO KUADRILLAREN ARTEKO HITZARMENA ONARTZEA, EGOKI IKUSTEN BADA, HIZKUNTA PRESTAKUNTA ETA NORMALIZAZIOAREN ARLOAN

Aztertu da Herri Ardularitzaren Euskal Erakundeak (IVAP) eta Euskal Autonomia Erkidegoko erakunde publikoek hizkuntza-prestakuntza eta normalizazioaren arloan sinatu beharreko lankidetzaren hitzarmena, zehazki, Gorbeialdeko Kuadrillaren eta Herri Ardularitzaren Euskal Erakundearen artekoa.

IVAPek eta Gorbeialdeko Kuadrillak konpromisoa hartu dute Kuadrillako hizkuntza-normalizazioko lanetan laguntzeko, eta, zehazki, euskalduntze/alfabetatzeari eta laugarren hizkuntza-eskakizunari dagozkion hizkuntza-prestakuntzako ikastaroak antolatzeko.

PRIMERO.- Aprobare el Plan estratégico de uso del euskera en la administración de la Cuadrilla de Gorbeialdea para el periodo 2023-2027.

SEGUNDO.- Dar publicidad al Plan estratégico de uso del euskera a través de los medios electrónicos de la Cuadrilla de Gorbeialdea.

8. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA SUSCRIPCIÓN DEL CONVENIO ENTRE IVAP Y LA CUADRILLA DE GORBEIALDEA EN MATERIA DE FORMACIÓN Y NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA

Visto el convenio de colaboración a suscribir entre el Instituto Vasco de Administración Pública (IVAP) y los Entes Públicos de la Comunidad Autónoma de Euskadi en materia de formación y normalización lingüística, concretamente entre la Cuadrilla de Gorbeialdea y el Instituto Vasco de Administración Pública.

El IVAP y la Cuadrilla de Gorbeialdea se comprometen a colaborar en las labores de normalización lingüística de la Cuadrilla, y concretamente a la organización de cursos de euskaldunización/alfabetización y formación lingüística correspondientes al perfil lingüístico cuatro.

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina	20/12/2024 10:33
AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitelakeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza.araba.eus/expertal/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

Jakinarazten da hitzarmenaren indarraldia lau urtekoa izango dela, hitzarmena sinatzen denetik zenbatzen hasita, baita luzapen gehigarriak ere.

Horiek horrela, Gorbeialdeko Kuadrillako Batzarrak, bertaratutakoen **AHO BATEKO** aldeko botoarekin, honakoa **ERABAKI DU**:

LEHENENGOA.- Onartzea Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundearen (IVAP) eta Gorbeialdeko Kuadrillaren artean sinatu beharreko lankidetzahitzarmena, Kuadrillako hizkuntza-normalizazioko lanetan laguntzeko, ikastaroak eta hizkuntza-prestakuntza antolatuz.

BIGARRENA.- Kuadrillako presidenteari ahalmena ematea hitzarmen hori sinatzeko eta indarrean sartzeko behar diren izapide guztiak egiteko.

HIRUGARRENA.- Erabaki hau Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundeari (IVAP) jakinaraztea.

9. PRESIDENTZIAREN TXOSTENAK

Kuadrillako Presidente Agustin Otsoa Eribeko Landak hartu du hitza, eta honako alderdi hauen berri eman du:

Lehenik eta behin, kuadrillan enplegua egonkortzeko prozesuen egoeraren berri eman die bertaratuei. Azaldu du espedientea azken fasean dagoela, azkenean lanpostua finkatu duten

Se informa de que el plazo de vigencia del convenio será de cuatro años, a contar a partir de la firma del mismo, además de sus prórrogas adicionales.

Expuesto lo anterior, la Junta de Cuadrilla de Gorbeialdea, por **UNANIMIDAD** de los presentes, **ACUERDA**:

PRIMERO.- Aprobar el convenio de colaboración a suscribir entre el Instituto Vasco de Administración Pública (IVAP) y la Cuadrilla de Gorbeialdea para la colaboración en las labores de normalización lingüística de la Cuadrilla a través de la organización de cursos y formación lingüística.

SEGUNDO.- Facultar al Presidente de la Cuadrilla a la firma del referido convenio y a realizar cuantos trámites fuesen necesarios para su entrada en vigor.

TERCERO.- Notificar el presente acuerdo al Instituto Vasco de la Administración Pública (IVAP).

9. INFORMES DE PRESIDENCIA

Toma la palabra el Sr. Presidente de la Cuadrilla Agustin Otsoa Eribeko Landa y da cuenta de los siguientes aspectos:

En primer lugar, informa a los asistentes sobre el estado de los procesos de estabilización de empleo en la cuadrilla. Explica que el expediente se encuentra en la última fase para que finalmente se

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina	20/12/2024 10:33
AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza-araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

langile guztiak lan-kontratuko langile finkoak izendatu ahal izateko. Azaldu da Arabako Foru Aldundiak jarraibide batzuk bidali zituela langileen praktikaldiak baliozkotu ahal izateko, guztiak sobera egiaztatu baitute gaitasuna.

Presidenteak jarraitu du, eta azaldu du, lehiaketa-oposizio prozeduraren bidez egindako berdintasun-teknikariaren lanpostua egonkortzeko prozesuari dagokionez, datozen egunetan argitaratuko dela onartutako pertsonen zerrenda, eta epaimahai kalifikatzaileko kideak izendatuko direla. Galdera-sortak web-orrian eta iragarki-taulan argitaratuko direla ere jakinarazi du. Azterketa-datari dagokionez, jakinarazi da legeak ezarritako datak desfasatuko direla, eta adierazi du, nolana ere, administrazioak arduraz jokatu duela datara iristeko.

Bestalde, bertaratutakoei jakinarazi zaie Kuadrillako lanpostuen balorazioa egiten ari direla, eta espedientearen lehen fasean dagoela. Oraingoz, langileek inkesta bat bete dute, eskatutako dokumentazioaren arabera.

Azkenik, presidenteak urteko azken bileraren berri eman du. Bilkura hori datorren hilean izango da, 2025. urterako aurrekontua onartzeko.

pueda realizar el nombramiento de personal laboral fijo de todo el personal que ha consolidado la plaza. Se explica que la Diputación Foral de Álava remitió unas instrucciones a seguir para poder convalidar los periodos de prácticas del personal, ya que todos y todas han acreditado sobradamente la capacidad.

Continua el Sr. Presidente, y explica que, respecto al proceso de estabilización del puesto de técnico/a de igualdad llevado a cabo a través del procedimiento concurso-oposición, en los próximos días se publicará la lista de personas admitidas y se designará a los miembros del Tribunal Calificador. También informa de que se publicarán las baterías de preguntas en la página web y tablón de anuncios. Respecto a la fecha de examen, se informa que se desfazarán las fechas marcadas por ley, y manifiesta que, en todo caso, la administración ha actuado diligentemente para llegar a la fecha.

Por otro lado, se informa a los y las asistentes de que se está realizando una valoración de puestos en la Cuadrilla, y que el expediente está en su primera fase. Por el momento, el personal trabajador ha cumplimentado una encuesta de acuerdo con la documentación requerida.

Por último, el Sr. Presidente informa sobre la última sesión del año que tendrá lugar el próximo mes para la aprobación

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina	20/12/2024 10:33
AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:59



BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiaztatu daitekeena helbide honetan: /COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalnegotza.araba.eus/experta/validacion/Doc/?entidad=ZUIA_CU
e0144708b031100043407e817d0c0e20N

**GORBEIALDEKO
KUADRILLA
(ARABA)**



**CUADRILLA DE
GORBEIALDEA
(ÁLAVA)**

Era berean, bertaratutakoei asteko egunari eta etorkizuneko batzar-saioak egiteko ordutegirik egokienari buruz galdetu die.

Hainbat hitzartzeren arabera, ostegunetan, 17:00etan, adostasun zabala dagoela egiaztatu da.

10. GALDE-ESKEAK

Aztergai gehiagorik egon ez denez, batzarburuak bilkura bukatutzat eman du, goian aipatutako eguneko 17:21ean, eta, aztertu dena eta hartutako erabakiak jasota gera daitezen, akta hau egin du.

del Presupuesto para el próximo ejercicio 2025.

Asimismo, pregunta a los y las asistentes sobre el día de la semana y la franja horaria mas acertada para realizar futuras sesiones de Junta.

De acuerdo con las múltiples intervenciones, se constata que los jueves a las 17:00 horas cuenta con amplio consenso.

10. RUEGOS Y PREGUNTAS

No habiendo más asuntos que tratar, el Sr. Presidente levanta la sesión, siendo las 17:21 horas del día arriba indicado, y para constancia de lo que se ha tratado y de los acuerdos adoptados, extendiendo la presente acta.

EGINBIDEA: *Kuadrillako Batzarraren akta hau hurrengo ohiko bilkuran onartu beharko dela jasoarazteko.*

DILIGENCIA.: *Para hacer constar que esta acta de sesión de Junta de Cuadrilla deberá ser aprobada en la próxima sesión ordinaria.*

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Kargua / Cargo:	Data / Fecha:
LARA SALCEDA VILLAUMBRALES AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA (VºBº)	Bitarteko Gerente-letradua / Gerente letrada interina Presidentea / Presidente	20/12/2024 10:33 20/12/2024 10:59